

Lo que debe y no debe
hacerse al quemar al aire
libre en su residencia

Repuestas a algunas preguntas ardientes



Quemar basura o desechos de limpieza de tierras:



Lo que debe y no debe hacerse

Cosas que se deben hacer

- ▶ Llame a sus funcionarios locales (por ejemplo, la oficina de su ciudad o condado encargada del cumplimiento de códigos, su departamento local de bomberos, o el departamento de salud ambiental de su ciudad o condado) para asegurarse de que el hacer fuego no contravenga ninguna ley local, tal como una ordenanza de la ciudad. Asegúrese también de que no esté vigente una prohibición de fuegos en su área (para prevenir incendios descontrolados, los condados con frecuencia prohíben quemar durante tiempos secos).
- ▶ Queme sólo basura permitida (véase a continuación) y desechos de limpieza de tierras que hayan sido producidos en la residencia.

Cosas que no se deben hacer

- ▶ No genere un peligro de tránsito: asegúrese de que el humo no se esparza sobre calles o carreteras.
- ▶ No queme nada que pueda producir humo excesivo o gases tóxicos, tales como el plástico, llantas o tejas de asfalto.
- ▶ No queme basura ni alguna otra cosa que provenga de un negocio.
- ▶ No cause molestias: asegúrese que no obligue a sus vecinos a salir de sus casas por culpa del humo.
- ▶ No queme nada durante una Prohibición de Fuegos (en inglés, Burn Ban) o durante una Advertencia de Bandera Roja (en inglés, Red Flag Warning).

¿Cuándo se puede quemar al aire libre?

Para proteger la calidad del aire que respiramos en Texas, las reglas de la TCEQ prohíben quemar al aire libre en cualquier parte del estado. Sin embargo, la TCEQ permite excepciones en situaciones específicas cuando la actividad no representa ni una amenaza a la salud ni una molestia y es una costumbre aceptable.

Fuegos ceremoniales y recreativos

La TCEQ permite hogueras, fogatas y fuegos para cocinar, siempre que no causen humo que moleste o peligros de tránsito y siempre que se ponga mucha atención a la seguridad. Nunca queme nada en la lista de "Nunca queme", a continuación.

Fuegos para disposición de residuos

En algunas partes del estado en las cuales el gobierno local no provee servicios de recolección de basura, se permite quemar al aire libre para deshacerse de ciertos residuos del hogar. Bajo ciertas condiciones, también puede quemar maleza proveniente de limpieza de tierras en el mismo sitio.

¿Hay algunas alternativas a quemar?

Hay varias alternativas que debe investigar antes de recurrir al fuego. Las cuatro alternativas principales son:

- ▶ Reciclar
- ▶ Compostaje (en inglés, "composting")
- ▶ Hacer acolchado (en inglés, "mulch")
- ▶ Deshacerse de residuos en rellenos sanitarios

¿Hay artículos que no debo quemar?

Hay algunos artículos que no debe quemar bajo ningunas circunstancias, porque quemar esas cosas representaría una amenaza a la seguridad o a la salud. Los cinco artículos básicos de "Nunca quemar" aparecen a continuación:

Nunca queme

- ▶ Aislamiento eléctrico
- ▶ Llantas
- ▶ Madera tratada (como la que se encuentra en residuos de construcción o de demolición)
- ▶ Aceites pesados o materiales asfálticos
- ▶ Materias o sustancias químicas que puedan explotar

¿Cómo puedo encontrar más información?

Hay muchas maneras de obtener más información acerca de quemar al aire libre en Texas.

- ▶ Visite el sitio web de la Comisión de Calidad Ambiental de Texas, en <www.tceq.texas.gov>.
- ▶ Lea las reglas sobre quemar al aire libre (en inglés, Outdoor Burning rules), 30 TAC 111.201–221, haciendo clic en “Rules” en la página principal de la TCEQ.
- ▶ Para una descripción de las reglas en términos sencillos junto con respuestas a preguntas frecuentes, baje la publicación de la TCEQ RG-049, Outdoor Burning in Texas, haciendo clic en “Publications” en la página principal de la TCEQ.
- ▶ Llame a la línea directa de Asistencia a Empresas Pequeñas y Gobiernos Locales, al 800-447-2827, o vaya a <www.TexasEnviroHelp.org>.
- ▶ Llame a su oficina regional de la TCEQ, al 888-777-3186.
- ▶ Encuentre un mapa de actuales prohibiciones de fuegos en condados y otros mapas relacionados (tales como de peligros de incendio [en inglés, “fire danger”] y de índices de sequía [en inglés, “drought index”]) yendo a <txforestservicetamu.edu> y haciendo clic en “Fire Danger/Advisories”.
- ▶ Entérese de otras maneras de hacer su parte por el medio ambiente de Texas yendo a <cuideatexas.org>.



¿Cómo está nuestro servicio al cliente?

Llene nuestra encuesta en línea de satisfacción del cliente, en <www.tceq.texas.gov/goto/encuestadelcliente>.



Comisión de Calidad Ambiental Texas

La Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ, por el nombre en inglés) es un empleador con igualdad de oportunidades. La agencia tiene prohibido la discriminación por motivos de raza, color de piel, religión, origen nacional, sexo, discapacidad, edad, orientación sexual o condición de veterano. En acatamiento a la Ley de Americanos con Discapacidades, este documento se puede pedir en formatos alternativos, comunicándose con la TCEQ al 512-239-0028, por fax al 512-239-4488, al 800-RELAY-TX (TDD; para sordos) o, por correo, al PO Box 13087, Austin, TX 78711-3087.